



## 淮剧《浦东人家》昨晚上演 纪念改革开放四十周年

# 《新民晚报》推动剧情展开

背靠一座城,面朝一江水,上世纪80年代上海恋爱圣地“情人墙”前,年轻的阿珍和阿德相互依偎,在拥挤中感受着爱的滋味,在风浪中憧憬着梦想未来……昨日,由上海淮剧团创作推出的淮剧《浦东人家》(剧照见上图)在美琪大戏院上演。作品讲述虽是小人物们最为平凡的“市井人生”,却似“一滴水中见世界”,自他们的生活“升级”感受到了岁月流转、时代变迁。诚如上淮团长、编剧龚孝雄所言——那是“改革开放40年”及“浦东开发开放28年”进程中,上海人最真实的精神面貌和奋斗历程。

### 一张床与一间房

如今已能自由选择是穿隧道或是走大桥,在非繁忙时段往来浦东浦西不需半小时的年轻人,或许很难想象浦江两岸的人们曾经依靠轮渡摆渡往返的日子。现在租住在平均房价六七万、社区建设对标国际的张江、外高桥的白领大概也料不到,原来要让女孩心甘情愿嫁到这“乡下”,得有“天上掉馅饼”的运气。

正如《浦东人家》故事的开头,阿珍指着一江之隔的对岸,还只有钢厂和农田的浦东,义无反顾地说“我要嫁过去”时,她的姑姑一脸“依脑子坏掉了”的表情,郑重提醒:“宁要浦西一张床,不要浦东一间房。”

时隔40年回望,正是沐浴了改革开放的春风、浦东开发开放的细雨,才让“阿乡”们的生活改天换地。剧中阿珍、阿德、阿林三个分别居住在浦东、浦西的年轻人,面对“改革”的浪潮,面对“浦东开发”的巨大变化,有人困惑、迷茫、不知所措;也有人整装、待发、扬帆起航。《浦东人

家》看似说的是“浦东一家人”,却以一出戏承载着一段记忆,剧中的小人物犹如时代的缩影,从他们人生历程和生活变迁中,能够清晰地看见改革开放每一朵浪花拍过,带来的崭新气象。

### 读晚报与时俱进

值得一提的是,为能突显阿德和阿珍夫妻间的情深意笃,让最普通的老百姓与改革进程中每个关键节点挂钩,编剧龚孝雄特别设计了烘托温馨气氛又能推动剧情发展的“读报”情节。剧中,几乎主人公家庭每个掐准时代脉搏的关键决定,都源自《新民晚报》对时代进程中关键节点及时报道以及对政策的精准解读。

全剧两个小时,“读晚报”的情节就出现了四次:新婚夜,阿珍听阿德读报纸,说小商品市场要开放,于是萌生“下海”念头;豆腐厂建成后,听说南浦大桥要通车,夫妻俩兴奋地彻夜难眠;就连阿德车祸昏迷数年,醒来后恍恍惚惚第一反应居然还是为心爱的阿珍读报纸,了解到陆家嘴金融贸易区、外高桥保税区等将成立,小区就要拆迁的消息,为小家庭带来崭新机遇。《新民晚报》最后一次亮相,是浦东机场动工前,“晚报”如同是剧中“隐形的钥匙”,总在关键节点出现启动剧情下一轮展开。

编剧龚孝雄直言:“作为上海历史上最悠久、最具影响力的市民报,《新民晚报》是上海人生活不可或缺的一部分,在改革开放的历史进程中,若说老百姓要从哪里第一时间掌握政策动向,除了晚报,我想不到其他。”

### 老戏迷拍红了掌

昨晚,淮剧团青年演员们的表现也是可圈可点。邢娜饰演的柳玉珍(阿珍)时间跨度极大,从待嫁时演到当家人,经历种种命运坎坷依然勇往直前、不屈不挠、直面人生。邢娜说:“阿珍的性格和我有点像,一样的倔强不服输。”这个人物给她最大感触,是主人公身上坚韧不屈、迎难而上的精神,“现在的青年人遇到一点事就畏难退缩,如果能像柳玉珍一样不畏艰难、勇往直前,有这样的精神,人生会走得更好。”

此外,为柳玉珍设计的唱腔也很动人,有淮调、自由调等不同的调式,如家里遇到变故后的唱腔既符合淮剧特色,又打动观众。邢娜对这段唱的精彩驾驭,也让不少老戏迷拍红了手掌。

据悉,淮剧《浦东人家》已获国家艺术基金大型作品创作资助项目、上海文化发展基金会青年编剧配套扶持项目、浦东新区宣传文化发展基金资助鼓励原创文艺精品项目。

本报记者 朱渊

## 让传统文化活起来



马上评

## 听,这是上海的声音

朱渊

昨晚,“浦东一家人”用好听的淮剧唱腔娓娓道出“明明就一江之隔却仿佛相距千里”的浦东人,如何借着改革开放及浦东开发开放的春风,真正融入这座城市的心路历程。今晚,沪剧《敦煌女儿》即将讲述的是“上海女儿”樊锦诗如何成长为敦煌守护者的故事。

而自中秋夜至国庆前,滑稽界“黄金搭档”毛猛达和沈荣海,正用久违的独脚戏“说噱逗唱”描绘了改革开放40年来的上海人生活的点滴变化,让源自“石库门”的笑声在掀起欢笑浪潮的同时,也卷

起人们心底饱含浓浓乡愁的心潮。

短短一周多时间内,三台浸润着这座城市海派气韵的作品相继亮相,无论是以本土方言为基础的独脚戏或是沪剧,抑或是以上海为发祥地、拥有广泛观众的淮剧,都是烙印着“海派标签”的上海表达。正如淮剧《浦东人家》编剧杨林直言:“作为改革开放重镇,纪念改革开放40周年的时间节点,上海的戏曲人应该有自己的声音。”

听,这是上海在发声;听,这是阿拉上海人自己的故事。

# 从一秒“变身”到忽隐忽现“旁观”

## 升级版沪剧《敦煌女儿》今晚亮相东艺

### 台前幕后

自今年5月试首演以来,上海沪剧院的原创大型沪剧《敦煌女儿》一直在听取各方专家和观众的反馈意见,经过几个月打磨后将于今晚亮相东艺。修改后的《敦煌女儿》保持了原有的框架,在具体唱段和部分台词上做了四两拨千斤的改动,使得剧情更加紧凑,艺术效果的呈现也更加清晰。

《敦煌女儿》以从上海走出去的敦煌守护者樊锦诗为原型,谱写了一位文物考古工作者的平凡与伟大。剧中樊锦诗一角由上海沪剧院院长茅善玉饰演,从序幕到尾声,每一场都有大量唱段,其中最长的唱段达20分钟。首轮演出彩排时,樊锦诗亲临现场,观看时数次落泪。当时樊锦诗提出,丈夫彭金章的戏份是不是应该增加,回去后樊锦诗又冷静地思考了下,《敦煌女儿》讲的主要自己做学问的一面,彭金章的戏份太多反而会扰乱主线,但樊锦诗取得的成就也离不开丈夫对家庭的贡献,所以适可而止即可。

相比其他剧目而言,《敦煌女儿》的原型故事戏剧冲突并不强烈,主创便采用倒叙的手法,打破一件件重大事件的自然顺序,让剧情更加紧凑。剧中,暮年樊锦诗会不时地在舞台上“跳进跳出”,“旁观”年轻时的自己,这被许多专家认为是沪剧表演的一大创新。此前的版本里,暮年樊锦诗和青年樊锦诗做到了一秒钟“变身”,这样的角色转换快得让观众有些反应不过来,于是,今晚演出的版本里,编剧为角色角色多多加了四句唱词,交待了角色前后的转变,也让观众一目了然。而有些冗余的唱段,也被忍痛割舍,茅善玉表示,有些唱段别看只删减了几句,就是这几句让剧情一下子顺畅起来了。

看过上一版的观众应该会对简洁而又充满诗意的舞美设计印象深刻,4个悬挂的飞天形象勾勒出敦煌壁画的背景,此次又新增了莫高窟第259号窟里的禅定佛陀形象。此前禅定佛陀在剧中被多次提及,舞台上却没有相关的形象呈现,不少观众现场掏出手机搜索禅定佛陀的形象。这次为了丰满剧情,还增加了年轻工匠日复一日年复一年地打磨雕刻禅定佛陀的



《敦煌女儿》剧照 本版图片剧组提供

过程。新增的情节一方面展现了樊锦诗的研究内容,另一方面也彰显了其为考古事业耐得住寂寞的禅修者精神。

今晚演出后,《敦煌女儿》还将于10月31日参加第二十届上海国际艺术节江南韵·上海情板块演出,11月将亮相北京大学百周年纪念讲堂和梅兰芳大剧院,12月19日回到上海大剧院演出。这也是上海沪剧院继沪剧《邓世昌》和《雷雨》后三度在北大演出,今年正值北大120周年校庆,在樊锦诗的母校上演《敦煌女儿》,意义非凡。茅善玉表示,提升沪剧的影响力,重点还是在青年观众中普及推广,因此,下半年除在北大演出外,上海沪剧院还将携该剧在同济、上财、海事大学等高校进行巡演。

本报记者 赵玥